

BY IKOHS

CREATE

FRIDGE STYLANCE



**FRIDGE-FREEZER
USER MANUAL**

CREATE

The life you want to live in



FRIDGE STYLANCE

FRIDGE-FREEZER - NEVERA Y CONGELADOR

EN	ENGLISH	4 - 6
----	---------	-------

ES	ESPAÑOL	7 - 9
----	---------	-------

PT	PORTUGUÊS	10 - 12
----	-----------	---------

FR	FRANÇAIS	13 - 15
----	----------	---------

IT	ITALIANO	16 - 18
----	----------	---------

DE	DEUTSCH	19 - 21
----	---------	---------

NL	NEDERLANDS	22 - 24
----	------------	---------

PL	POLSKI	25 - 27
----	--------	---------

ENGLISH

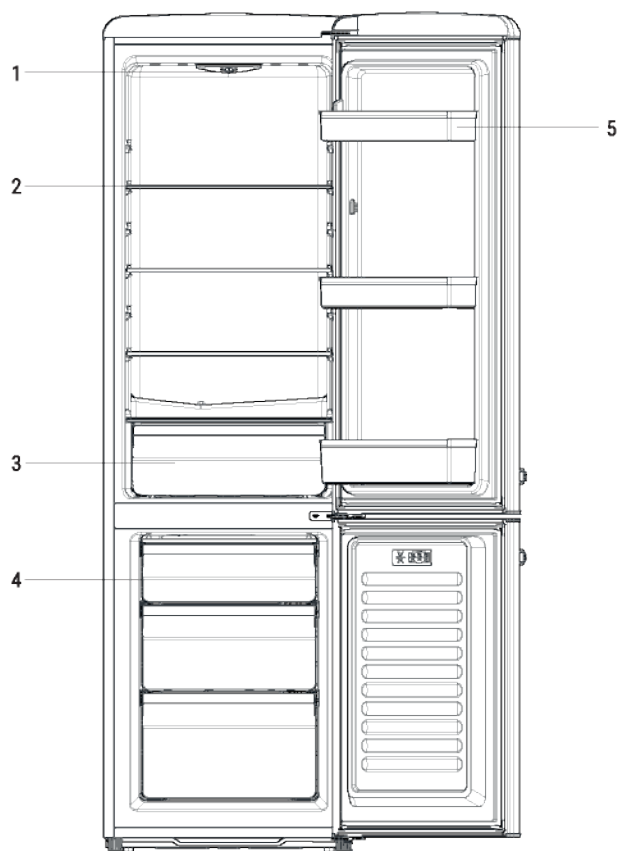
WELCOME

Thank you for choosing our fridge-freezer. Before using the appliance, and to ensure the best use, carefully read these instructions.

The safety precautions enclosed herein reduce the risk of death, injury and electrical shock when correctly adhered to. Keep the manual in a safe place for future reference, along with the completed warranty card, purchase receipt and package. If applicable, pass these instructions on to the next owner of the appliance. Always follow basic safety precautions and accident-prevention measures when using an electrical appliance. We assume no liability for customer failing to comply with these requirements.

PARTS LIST

1. LED lamp / Thermostat
2. Glass shelves
3. Crisper
4. Freezer drawers
5. Door shelves



SAFETY INSTRUCTIONS

When using any electrical appliance, basic safety precautions should always be observed.

- This type of refrigerator is widely used in places such as hotels, offices, students dormitories and house. It adopts high efficiency compressor and classic structural distribution. It enjoys the advantages of low electricity consumption, freezing capability and easy use.

Caution: When defrosting, never use any sharp or metallic objects to remove the frost on the surface of the evaporator as this will damage the evaporator.

- Do not store bottled beverage in the freezing compartment, so as to prevent it from being broken and damaging the refrigerator.
- Replug the electric power again at an interval of over ten minutes.
- It must be checked that the voltage used should be the same as the rated voltage before using the refrigerator.
- The power plug should have its own separated socket in order to prevent the electric wire from being overheated by other plugs.
- Do not splash water on to the refrigerator. Otherwise it may cause malfunctions of the refrigerator or electric shock.
- Do not store flammable materials such as alcohol, gasoline, LP gas and glue in the refrigerator.

WARNING: Food should not be stored in the freezer in contact with its wall. When the surface of the evaporator freezes it creates a thin layer of ice that would end up turning anything in contact with this part of the freezer into a block of ice, which would also hinder the correct functioning of the product.

INSTALLATION

1. Do not tilt the refrigerator for more than 45° from upright when moving it. Do not apply force to any part such as the condenser, the door and its handle in order to prevent the refrigerator from deforming, or else its performance will be influenced.
2. Ensure that there is enough space around the refrigerator in order to let it work well.
3. The refrigerator should be kept away from high temperature, sunshine or humid conditions.

OPERATION

1. When operating the refrigerator for the first time, set the thermostatic dial at 3, connect the electric wire and run it without loading any food. Usually this takes 2 or 3 hours. Then set the thermostatic dial at the desired setting and place food into the refrigerator.
2. The temperature of the refrigerator can be adjusted by turning the thermostatic dial. Setting the thermostatic dial at 3 - 4 is the most suitable for general operation. When the thermostatic dial number is higher, the refrigeration capability is stronger.
3. Do not put too much food in the refrigerator. Open the door less in order to maintain the temperature of the refrigerator and save on electricity consumption.
4. When making ice cubes, fill the ice-making case with drinkable water and put into the freezer. It takes about 2 or 3 hours to make ice cubes. Pieces of ice cubes can be removed by twisting it. Do not press it up and down otherwise it may be broken.
5. Defrost the freezer whenever the layer of frost on the surface reaches 3 or 4 mm. When defrosting, remove all food, set the thermostat at 0 position and open the door. After the frost has melted, discard the water and dry up the interior of the refrigerator. It can be then restarted by turning its thermostat to the desired setting.
6. When the ambient temperature is less than 10 °C, turn on the compensate switch in order to avoid the compressor being off for long time. When the ambient temperature is over 10 °C, please turn off the compensate switch to save energy. This is an optional function only for some models.

CLEANING AND MAINTENANCE

- When cleaning the refrigerator, disconnect the electric wire. Rub it carefully with a piece of cloth soaked with neutral cleanser, then wipe it clean with fresh water.
- Never use acids, chemical solution, thinner, gasoline or the likes to clean the refrigerator because they may damage the painting cover and plastic parts of it.

TROUBLESHOOTING

PROBLEM	SOLUTION
The refrigerator does not operate.	Ensure: • the electric power is supplied and the voltage is normal, • the fuse is not burned out, • the power plug is plugged firmly into the socket.
The refrigerator is not cool enough.	Ensure: • the thermostat is at the correct setting, • there is enough space around the refrigerator, • the door is not open too frequently and for too long, • the refrigerator is not under direct sunlight or placed near a heat source, • there is not too much food or hot food in the refrigerator.
The food in the refrigerator is frozen.	Ensure: • the thermostat is at the correct setting, • there is not too much food in the refrigerator.
The refrigerator operates too noisily.	Ensure: • the refrigerator is properly leveled, • the refrigerator is not touching objects around it, • the containers or solid packages stored inside are not touching each other.

- During the period of high humidity, moisture may form on the surface of the refrigerator. It is not a malfunction. You may just wipe it up yourself. If your refrigerator is still not functioning properly after making the above checks, please contact with the maintenance service department without any delays.



In compliance with Directives: 2012/19/EU and 2015/863/EU on the restriction of the use of dangerous substances in electric and electronic equipment as well as their waste disposal. The symbol with the crossed dustbin shown on the package indicates that the product at the end of its service life shall be collected as separate waste. Therefore, any products that have reached the end of their useful life must be given to waste disposal centres specialising in separate collection of waste electrical and electronic equipment, or given back to the retailer at the time of purchasing new similar equipment, on a one for one basis. The adequate separate collection for the subsequent start-up of the equipment sent to be recycled, treated and disposed of in an environmentally compatible way contributes to preventing possible negative effects on the environment and health and optimises the recycling and reuse of components making up the apparatus. Abusive disposal of the product by the user involves application of the administrative sanctions according to the laws.

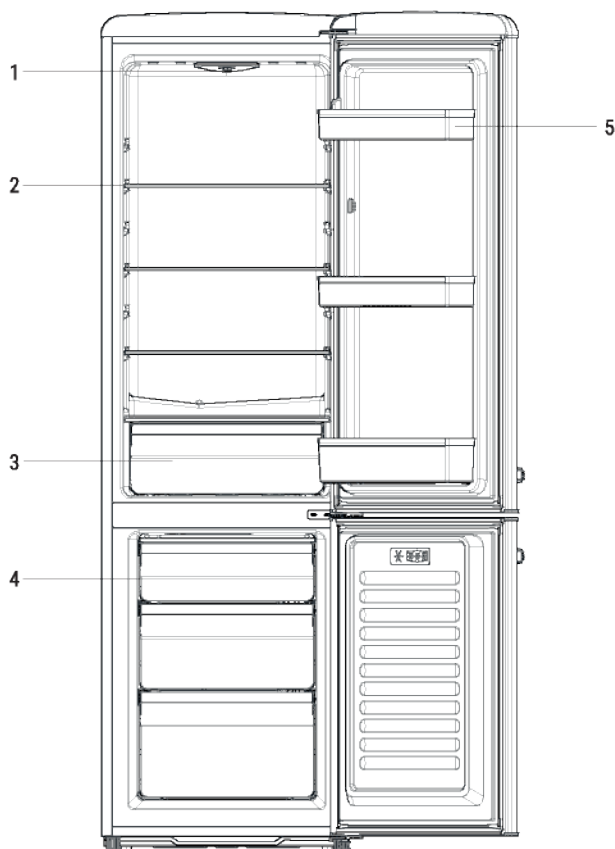
BIENVENIDO

Gracias por elegir nuestra nevera y congelador. Antes de utilizar este electrodoméstico y para asegurar su mejor uso, por favor, lea detenidamente las instrucciones.

Las medidas de seguridad aquí indicadas reducen el riesgo de incendio, descarga eléctrica y lesiones cuando se siguen correctamente. Guarde el manual en un lugar seguro para futuras referencias, así como la garantía, el recibo de compra y la caja. Si procede, entregue estas instrucciones al futuro propietario del electrodoméstico. Siempre siga las instrucciones básicas de seguridad y las medidas de prevención de riesgos cuando utilice un electrodoméstico eléctrico. El fabricante no se responsabilizará de ningún daño derivado del incumplimiento de estas instrucciones por parte del usuario.

LISTADO DE PARTES

1. Lámpara LED / Termostato
2. Estanterías de cristal
3. Cajón para verdura
4. Cajones del congelador
5. Estanterías de la puerta



INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

Al utilizar cualquier aparato eléctrico, deben observarse siempre las siguientes precauciones básicas de seguridad.

- Este tipo de refrigerador es ampliamente utilizado en lugares como hoteles, oficinas, residencias de estudiantes y casas. Adopta un compresor de alta eficiencia y una distribución estructural clásica. Disfrute de las ventajas de bajo consumo de electricidad, capacidad de congelación y fácil uso.

Precaución: Al descongelar, nunca use objetos afilados o metálicos para eliminar la escarcha en la superficie del evaporador, ya que esto dañará el evaporador.

- No almacene la bebida embotellada en el compartimento de congelación, para evitar que se rompa y dañe el refrigerador.
- Si lo va a utilizar de manera intermitente, manténgalo enchufado cada vez durante periodos superiores a diez minutos.
- Debe verificarse que el voltaje utilizado sea el mismo que el voltaje nominal antes de usar el refrigerador.
- El enchufe de alimentación debe tener su propia toma de corriente separada para evitar que el cable eléctrico se sobrecaliente por otros enchufes.
- No salpique agua sobre el refrigerador. De lo contrario, puede provocar un mal funcionamiento del refrigerador o una descarga eléctrica.
- No almacene materiales inflamables como alcohol, gasolina, gas LP y pegamento en el refrigerador.

ADVERTENCIA: Los alimentos no deben almacenarse en el congelador en contacto con la pared. Cuando la superficie del evaporador se congela crea una fina capa de hielo que acabaría convirtiendo en un bloque de hielo cualquier cosa en contacto con esta parte del congelador, lo que entorpecería también el correcto funcionamiento del producto.

INSTALACIÓN

1. No incline el refrigerador más de 45° en posición vertical cuando lo mueva. No aplique fuerza sobre ninguna parte, como el condensador, la puerta y su manija para evitar que el refrigerador se deforme, o su rendimiento se verá afectado.
2. Asegúrese de que haya suficiente espacio alrededor del refrigerador para que funcione bien.
3. El refrigerador debe mantenerse alejado de altas temperaturas, luz solar o condiciones húmedas.

MODO DE USO

1. Cuando utilice el refrigerador por primera vez, ajuste el termostato al nivel 3, conecte el cable eléctrico y póngalo en funcionamiento sin cargar ningún alimento. Por lo general, esto tarda unas 2 o 3 horas. Luego ajuste el dial del termostato en la configuración deseada y coloque los alimentos en el refrigerador.
2. La temperatura del refrigerador se puede ajustar girando el termostato. Ajustar el dial del termostato a 3 - 4 es lo más adecuado para el funcionamiento general. Cuando el número del termostato es mayor, la capacidad de refrigeración es más fuerte.
3. No ponga demasiada comida en el refrigerador. Abra menos la puerta para mantener la temperatura del refrigerador y ahorrar en consumo de electricidad.
4. Al hacer cubitos de hielo, llene la cubitera con agua potable y póngala en el congelador. Se necesitan alrededor de 2 o 3 horas para hacer cubitos de hielo. Se pueden extraer los cubitos de hielo girando la cubitera, pero no la torsione hacia arriba y hacia abajo; de lo contrario, podría romperse.
5. Descongele el congelador siempre que la capa de escarcha en la superficie alcance 3 o 4 mm. Al descongelar, retire todos los alimentos, ajuste el termostato en la posición 0 y abra la puerta. Después de que la escarcha se haya derretido, deseche el agua y seque el interior del refrigerador. Luego se puede reiniciar girando su termostato a la configuración deseada.
6. Cuando la temperatura ambiente sea inferior a 10 °C, encienda el interruptor de compensación para evitar que el compresor esté apagado por mucho tiempo. Cuando la temperatura ambiente es superior a 10 °C, apague el interruptor de compensación para ahorrar energía. Esta es una función opcional solo para algunos modelos.

LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

- Al limpiar el refrigerador, desconecte el cable eléctrico. Frótelo cuidadosamente con un paño empapado con limpiador neutro, luego límpielo con agua.
- Nunca use ácidos, soluciones químicas, diluyentes, gasolina o similares para limpiar el refrigerador, ya que pueden dañar la capa de pintura y las partes plásticas.

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

PROBLEMA	SOLUCIÓN
El refrigerador no funciona.	Asegúrese de que: • se suministra energía eléctrica y el voltaje es normal, • el fusible no está quemado, • el enchufe de alimentación está introducido firmemente en el enchufe.
El refrigerador no enfría lo suficiente.	Asegúrese de que: • el termostato está en la configuración correcta, • hay suficiente espacio alrededor del refrigerador, • la puerta no se abre con demasiada frecuencia ni durante mucho tiempo, • el refrigerador no está expuesto a la luz directa del sol ni colocado cerca de una fuente de calor, • no hay demasiada comida ni comida caliente en el refrigerador.
La comida se congela en el refrigerador.	Asegúrese de que: • el termostato está en la configuración correcta.
El refrigerador hace demasiado ruido.	Asegúrese de que: • el refrigerador está bien nivelado, • el refrigerador no toca objetos a su alrededor, • los contenedores o paquetes sólidos almacenados en el interior no se tocan entre sí.

- Durante los periodos de alta humedad, se puede formar humedad en la superficie del refrigerador. No es un mal funcionamiento. Puede limpiarlo usted mismo. Si su refrigerador aún no funciona correctamente después de realizar las verificaciones anteriores, póngase en contacto con el departamento de servicio de mantenimiento lo antes posible.



Según las Directrices Europeas 2012/19/EU y 2015/863/EU, relativas a la reducción del uso de sustancias peligrosas en los aparatos eléctricos, además del desecho de residuos. El símbolo tachado del contenedor que se encuentra en el packaging indica la obligación de que el producto, al final de su vida útil, deberá depositarse en un lugar separado de los demás residuos. Por lo tanto el usuario deberá entregar el aparato, cuando deje de utilizarse, a los adecuados centro de recogida diferenciada de residuos electrónicos y electro técnicos, o deberá devolverlo al vendedor en el momento de compra de un nuevo aparato de tipo equivalente, uno o cambio de otro. La adecuada recogida diferenciada del aparato inutilizado para los sucesivos procesos ambientalmente compatibles de reciclaje, tratamiento y desecho, contribuye a evitar posibles efectos negativos en el medio ambiente y en la salud, y favorece el reciclaje de los materiales de los que se compone el aparato. El desecho abusivo del producto por parte del usuario implica la aplicación de las sanciones previstas por la ley.

PORTUGUÊS

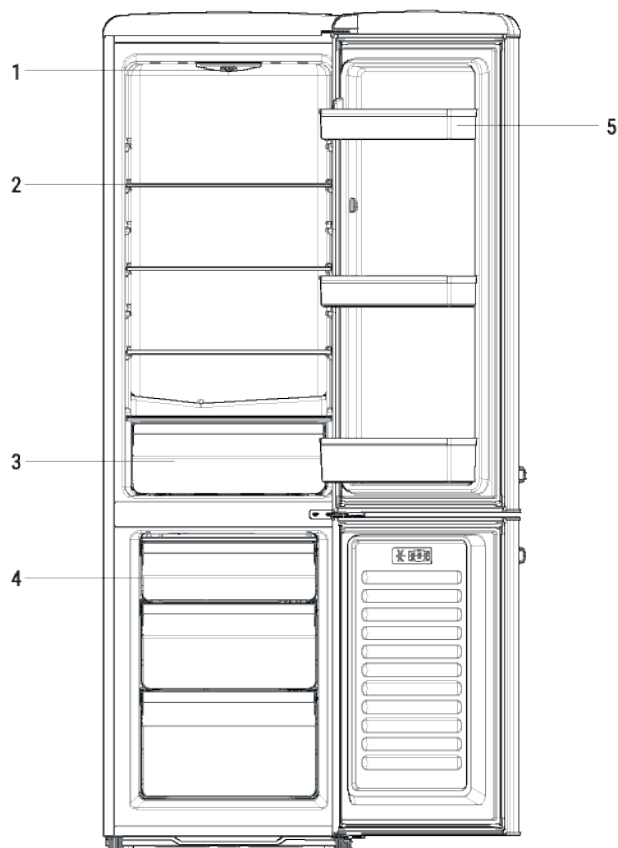
BEM-VINDO

Obrigado por escolher a nossa geladeira. Antes de usar este aparelho e para garantir seu melhor uso, leia atentamente as instruções.

As medidas de segurança listadas aqui reduzem o risco de incêndio, choque elétrico e ferimentos quando seguidas adequadamente. Mantenha o manual em um local seguro para referência futura, bem como a garantia, recibo de compra e caixa. Se aplicável, passe essas instruções ao futuro proprietário do dispositivo. Siga sempre as instruções básicas de segurança e as medidas de prevenção de riscos ao usar um aparelho elétrico. O fabricante não será responsável por nenhum dano derivado da falha do usuário em cumprir estas instruções.

LISTA DE PEÇAS

1. Lâmpada LED / Termóstato
2. Prateleiras de vidro
3. Gaveta de legumes
4. Gavetas do congelador
5. Prateleiras para portas



INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

Ao usar qualquer aparelho elétrico, as seguintes precauções básicas de segurança devem sempre ser observadas.

- Esse tipo de geladeira é amplamente utilizado em locais como hotéis, escritórios, residências estudantis e residências. Adota compressor de alta eficiência e distribuição estrutural clássica. Aproveite os benefícios do baixo consumo de eletricidade, capacidade de congelamento e uso fácil.

Cuidado: Ao descongelar, nunca use objetos pontiagudos ou metálicos para remover o gelo na superfície do evaporador, pois isso danificará o evaporador.

- Não guarde a bebida engarrafada no compartimento do freezer para evitar quebrar e danificar a geladeira.
- Se você o usar de forma intermitente, mantenha-o sempre conectado por períodos superiores a dez minutos.
- Deve-se verificar que a tensão usada é a mesma que a tensão nominal antes de usar o refrigerador.
- O plugue de energia deve ter sua própria tomada separada para evitar o superaquecimento do cabo de outros plugues.
- Não jogue água na geladeira. Não fazer isso pode causar mau funcionamento do refrigerador ou choque elétrico.
- Não guarde materiais inflamáveis como álcool, gasolina, gás LP e cola na geladeira.

ATENÇÃO: Os alimentos não devem ser armazenados no freezer em contato com a parede. Quando a superfície do evaporador congela, cria-se uma fina camada de gelo que acabaria transformando qualquer coisa que estivesse em contato com essa parte do freezer em um bloco de gelo, o que também prejudicaria o correto funcionamento do produto.

INSTALAÇÃO

1. Não incline o refrigerador mais de 45° na vertical ao movê-lo. Não aplique força em nenhuma parte, como o condensador, a porta e sua alça para impedir que o refrigerador se deforme, ou seu desempenho será afetado.
2. Verifique se há espaço suficiente ao redor da geladeira para que ela funcione bem.
3. O refrigerador deve ser mantido longe de altas temperaturas, luz solar ou condições úmidas.

MODO DE USO

1. Ao usar o refrigerador pela primeira vez, ajuste o termostato para 3, conecte o cabo de alimentação e execute-o sem carregar nenhum alimento. Isso geralmente leva cerca de 2-3 horas. Depois ajuste o botão do termostato na configuração desejada e coloque a comida na geladeira.
2. A temperatura do refrigerador pode ser ajustada girando o termostato. Ajustar o botão do termostato para 3 - 4 é mais adequado para operação geral. Quando o número do termostato é maior, a capacidade de refrigeração é mais alta.
3. Não coloque muita comida na geladeira. Abra a porta menos para manter a temperatura da geladeira e economizar no consumo de eletricidade.
4. Ao fazer cubos de gelo, encha o balde de gelo com água limpa e coloque-o no freezer. Demora cerca de 2-3 horas para fazer cubos de gelo. Você pode remover os cubos de gelo girando-o. Não empurre para cima e para baixo; caso contrário, poderia quebrar.
5. Descongele o congelador sempre que a camada de gelo na superfície atingir 3 ou 4 mm. Ao descongelar, remova todos os alimentos, coloque o termostato na posição 0 e abra a porta. Depois que o gelo derreter, descarte a água e seque o interior da geladeira. Em seguida, ele pode ser redefinido girando o termostato na configuração desejada.
6. Quando a temperatura ambiente estiver abaixo de 10 °C, ligue o interruptor de compensação para evitar que o compressor fique desligado por um longo tempo. Quando a temperatura ambiente estiver acima de 10 °C, desligue o interruptor de compensação para economizar energia. Esta é uma função opcional apenas para alguns modelos.

LIMPEZA E MANUTENÇÃO

- Ao limpar a geladeira, desconecte o cabo de alimentação. Esfregue-o cuidadosamente com um pano embebido em limpador neutro e limpe-o com água fresca.
- Nunca use ácidos, soluções químicas, diluentes, gasolina ou similares para limpar a geladeira, pois podem danificar o revestimento da tinta e as peças plásticas.

SOLUÇÃO DE PROBLEMAS

PROBLEMA	SOLUÇÃO
A geladeira não funciona.	Assegure-se de que: • A energia elétrica é fornecida e a voltagem é normal, • o fusível não está queimado, • o plugue de força está firmemente conectado ao plugue.
A geladeira não esfria o suficiente.	Assegure-se de que: • o termostato está na configuração correta, • há espaço suficiente ao redor da geladeira, • a porta não abre com muita frequência ou por muito tempo, • o refrigerador não é exposto à luz solar direta ou colocado perto de uma fonte de calor, • Não há muita comida ou comida quente na geladeira.
A comida congela na geladeira.	Assegure-se de que: • o termostato está na configuração correta.
A geladeira está muito alta.	Assegure-se de que: • a geladeira está bem nivelada, • a geladeira não toca em objetos ao seu redor, • Recipientes sólidos ou pacotes armazenados no interior não se tocam.

- Durante períodos de alta umidade, a umidade pode se formar na superfície da geladeira. Não é um mau funcionamento. Você pode limpá-lo você mesmo. Se o seu refrigerador ainda não funcionar corretamente depois de executar as verificações acima, entre em contato com o departamento de manutenção o mais rápido possível.



De acordo com as Directrizes Europeias 2012/19/EU e 2015/863/EU, relativas à redução do uso de substâncias perigosas nos aparelhos eléctricos, além dos resíduos. O símbolo riscado do contentor que está no packaging indica a obrigação de que o producto, ao final da sua vida útil, deverá depositar-se num lugar separado aos demais resíduos. Por tanto o usuário deverá entregar o aparelho, quando deixe de usar-se, aos adequados centros de recolha diferenciada de resíduos electrónicos e electro-técnicos, ou deverá devolvê-lo ao vendedor no momento de compra de um novo aparelho de tipo equivalente, um a troca de outro. A adequada recolha diferenciada do aparelho inutilizado para os sucessivos processos ambientalmente compatíveis de reciclagem, tratamento e resíduos, contribui a evitar possíveis efeitos negativos no meio-ambiente e na saúde, e favorece a reciclagem dos materiais dos que se compõe o aparelho. O descarte abusivo do producto por parte do usuário implica a aplicação das sanções previstas pela lei.

FRANÇAIS

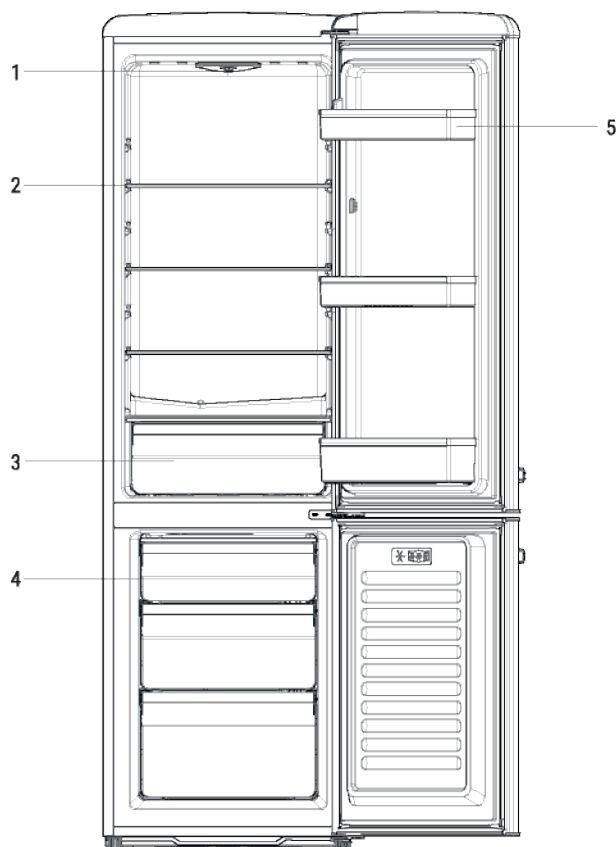
BIENVENUE

Merci d'avoir choisi notre frigo. Avant d'utiliser cet appareil et pour assurer sa meilleure utilisation, veuillez lire attentivement les instructions.

Les mesures de sécurité énumérées ici réduisent le risque d'incendie, de choc électrique et de blessure si elles sont correctement suivies. Conservez le manuel dans un endroit sûr pour référence future, ainsi que la garantie, le reçu d'achat et la boîte. Le cas échéant, transmettez ces instructions au futur propriétaire de l'appareil. Suivez toujours les consignes de sécurité de base et les mesures de prévention des risques lorsque vous utilisez un appareil électrique. Le fabricant n'est pas responsable des dommages résultant du non-respect par l'utilisateur de ces instructions.

LISTE DES PIÈCES

1. Lampe à LED / Thermostat
2. Étagères en verre
3. Tiroir à légumes
4. Tiroirs de congélation
5. Rayonnage de porte



INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ

Lorsque vous utilisez un appareil électrique, les précautions de sécurité de base suivantes doivent toujours être respectées.

- Ce type de réfrigérateur est largement utilisé dans des endroits comme les hôtels, les bureaux, les résidences étudiantes et les maisons. Il adopte un compresseur à haute efficacité et une distribution structurelle classique. Profitez des avantages d'une faible consommation d'électricité, d'une capacité de congélation et d'une utilisation facile.

Mise en garde: Lors du dégivrage, n'utilisez jamais d'objets pointus ou métalliques pour éliminer le givre sur la surface de l'évaporateur, car cela endommagerait l'évaporateur.

- Ne conservez pas la boisson en bouteille dans le compartiment congélateur pour éviter de casser et d'endommager le réfrigérateur.
- Si vous l'utilisez par intermittence, laissez-le branché à chaque fois pendant des périodes de plus de dix minutes.
- Il faut vérifier que la tension utilisée est la même que la tension nominale avant d'utiliser le réfrigérateur.
- La fiche d'alimentation doit avoir sa propre prise séparée pour éviter que le cordon d'alimentation ne surchauffe des autres fiches.
- Ne pas projeter d'eau sur le réfrigérateur. Ne pas le faire peut entraîner un dysfonctionnement du réfrigérateur ou un choc électrique.
- Ne stockez pas de matériaux inflammables tels que l'alcool, l'essence, le gaz propane et la colle dans le réfrigérateur.

AVERTISSEMENT: les aliments ne doivent pas être stockés dans le congélateur en contact avec le mur. Lorsque la surface de l'évaporateur gèle, cela crée une fine couche de glace qui finirait par transformer tout ce qui est en contact avec cette partie du congélateur en un bloc de glace, ce qui entraverait également le bon fonctionnement du produit.

INSTALLATION

1. N'inclinez pas le réfrigérateur à plus de 45 ° verticalement lorsque vous le déplacez. N'appliquez aucune force sur aucune pièce, comme le condenseur, la porte et sa poignée pour empêcher le réfrigérateur de se déformer, sinon ses performances seront affectées.
2. Assurez-vous qu'il y a suffisamment d'espace autour du réfrigérateur pour qu'il fonctionne correctement.
3. Le réfrigérateur doit être tenu à l'écart des températures élevées, de la lumière du soleil ou des conditions humides.

MODE D'UTILISATION

1. Lorsque vous utilisez le réfrigérateur pour la première fois, réglez la molette du thermostat sur 3, branchez le cordon d'alimentation et faites-le fonctionner sans charger de nourriture. Cela prend généralement environ 2 à 3 heures. Réglez ensuite le thermostat sur le réglage souhaité et placez les aliments dans le réfrigérateur.
2. La température du réfrigérateur peut être ajustée en tournant le thermostat. Le réglage de la molette du thermostat sur 3 - 4 est le mieux adapté pour un fonctionnement général. Lorsque le nombre de thermostat est plus élevé, la capacité de refroidissement est plus forte.
3. Ne mettez pas trop de nourriture dans le réfrigérateur. Ouvrez moins la porte pour maintenir la température du réfrigérateur et économiser sur la consommation d'électricité.
4. Lorsque vous faites des glaçons, remplissez leseau à glace d'eau propre et mettez-le au congélateur. Il faut environ 2-3 heures pour faire des glaçons. Vous pouvez retirer les glaçons en les tournant. Ne le poussez pas de haut en bas; sinon il pourrait se casser.
5. Dégivrez le congélateur chaque fois que la couche de givre sur la surface atteint 3 ou 4 mm. Lors de la décongélation, retirez tous les aliments, placez le thermostat en position 0 et ouvrez la porte. Une fois le givre fondu, jetez l'eau et séchez l'intérieur du réfrigérateur. Il peut ensuite être réinitialisé en tournant votre thermostat sur le réglage souhaité.
6. Lorsque la température ambiante est inférieure à 10 °C, activez l'interrupteur de compensation pour éviter que le compresseur ne s'éteigne pendant une longue période. Lorsque la température ambiante est supérieure à 10 °C, désactivez l'interrupteur de compensation pour économiser de l'énergie. Il s'agit d'une fonction facultative uniquement pour certains modèles.

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

- Lors du nettoyage du réfrigérateur, débranchez le cordon d'alimentation. Frottez-le soigneusement avec un chiffon imbibé d'un nettoyant neutre, puis nettoyez-le à l'eau douce.
- N'utilisez jamais d'acides, de solutions chimiques, de diluants, d'essence ou similaires pour nettoyer le réfrigérateur, car ils peuvent endommager le revêtement de peinture et les pièces en plastique.

SOLUTION DE PROBLÈMES

PROBLÈME	SOLUTION
Le réfrigérateur ne fonctionne pas.	Assurez-vous que: • L'énergie électrique est fournie et la tension est normale, • le fusible n'est pas grillé, • la fiche d'alimentation est fermement branchée sur la fiche.
Le réfrigérateur ne refroidit pas assez.	Assurez-vous que: • le thermostat est dans le bon réglage, • il y a suffisamment d'espace autour du réfrigérateur, • la porte ne s'ouvre pas trop souvent ou longtemps, • le réfrigérateur n'est pas exposé à la lumière directe du soleil ou placé à proximité d'une source de chaleur, • Il n'y a pas trop de nourriture ou de nourriture chaude dans le réfrigérateur.
Les aliments gèlent au réfrigérateur.	Assurez-vous que: • le thermostat est dans le bon réglage.
Le réfrigérateur est trop bruyant.	Assurez-vous que: • le réfrigérateur est bien nivelé, • le réfrigérateur ne touche pas aux objets qui l'entourent, • Les conteneurs ou emballages solides stockés à l'intérieur ne se touchent pas.

- Pendant les périodes de forte humidité, de l'humidité peut se former à la surface du réfrigérateur. Ce n'est pas un dysfonctionnement. Vous pouvez le nettoyer vous-même. Si votre réfrigérateur ne fonctionne toujours pas correctement après avoir effectué les vérifications ci-dessus, contactez le service de maintenance dès que possible.



Selon les Directives européennes 2012/19/EU et 2015/863/EU, relatives à la limitation de l'utilisation de substances dangereuses dans les équipements électriques, et à l'élimination des déchets. Le symbole de la poubelle rayée qui se trouve sur l'emballage indique l'obligation d'éliminer le produit, à la fin de sa vie utile, dans un endroit séparé des autres déchets. Par conséquent, l'utilisateur doit remettre l'appareil, lorsqu'il cesse d'être utilisé, dans un centre de collecte sélective de déchets électroniques et électro-techniques approprié, ou doit le restituer au vendeur au moment de l'achat d'un nouvel appareil similaire. La collecte sélective et adéquate de l'appareil inutilisé pour les différents procédés de recyclage, traitement et déchets écologiquement compatibles, contribue à éviter de possibles impacts négatifs sur l'environnement et la santé, et favorise le recyclage des matériaux composant l'appareil. Jeter le produit de façon abusive entraîne l'application des sanctions prévues par la loi.

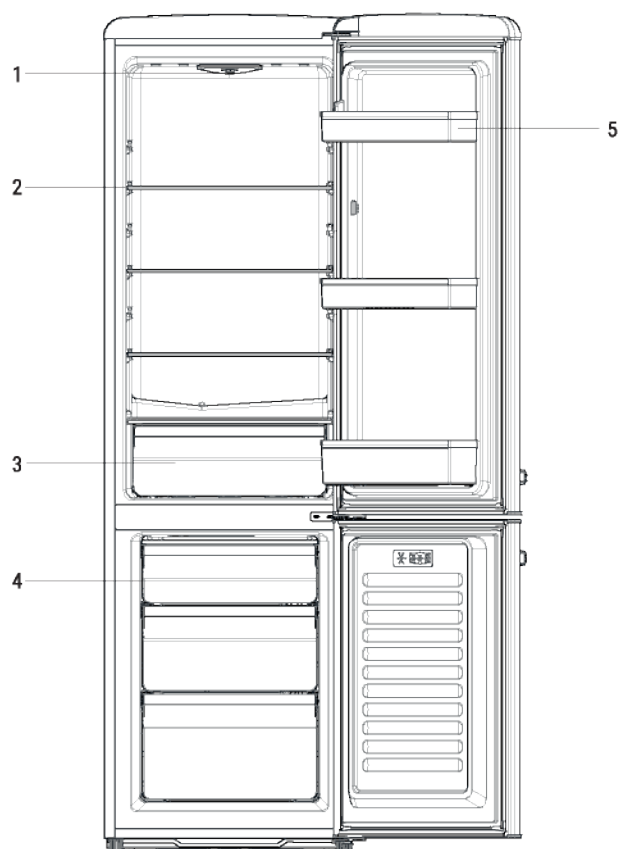
BENVENUTO

Grazie per aver scelto il nostro frigorifero. Prima di utilizzare questo apparecchio e per garantirne il miglior utilizzo, leggere attentamente le istruzioni.

Le misure di sicurezza elencate qui riducono il rischio di incendi, scosse elettriche e lesioni se seguite correttamente. Conservare il manuale in un luogo sicuro per riferimenti futuri, nonché la garanzia, la ricevuta di acquisto e la confezione. Se applicabile, passare queste istruzioni al futuro proprietario dell'apparecchio. Seguire sempre le istruzioni di sicurezza di base e le misure di prevenzione dei rischi quando si utilizza un apparecchio elettrico. Il produttore non è responsabile per eventuali danni derivanti dalla mancata osservanza da parte dell'utente delle presenti istruzioni.

ELENCO DELLE PARTI

1. Lampada a LED / Termostato
2. Ripiani in vetro
3. Cassetto per verdure
4. Cassetti del congelatore
5. Scaffalature per porte



ISTRUZIONI DI SICUREZZA

Quando si utilizza un apparecchio elettrico, è necessario osservare sempre le seguenti precauzioni di sicurezza di base.

- Questo tipo di frigorifero è ampiamente utilizzato in luoghi come hotel, uffici, residenze per studenti e case. Adotta un compressore ad alta efficienza e una distribuzione strutturale classica. Goditi i vantaggi del basso consumo di elettricità, della capacità di congelamento e della facilità d'uso.

Attenzione: Durante lo scongelamento, non utilizzare mai oggetti appuntiti o metallici per rimuovere il gelo sulla superficie dell'evaporatore, poiché ciò danneggerebbe l'evaporatore.

- Non conservare la bevanda in bottiglia nel vano congelatore, per evitare di rompere e danneggiare il frigorifero.
- Se lo utilizzerai in modo intermittente, tienilo collegato ogni volta per periodi superiori a dieci minuti.
- È necessario verificare che la tensione utilizzata sia uguale alla tensione nominale prima di utilizzare il frigorifero.
- La spina di alimentazione deve avere una presa separata per evitare il surriscaldamento del cavo di alimentazione da altre spine.
- Non spruzzare acqua sul frigorifero. In caso contrario si potrebbero causare malfunzionamenti del frigorifero o scosse elettriche.
- Non conservare materiali infiammabili come alcol, benzina, gas LP e colla nel frigorifero.

ATTENZIONE: il cibo non deve essere conservato nel congelatore a contatto con il muro. Quando la superficie dell'evaporatore si congela si crea un sottile strato di ghiaccio che finirebbe per trasformare qualsiasi cosa a contatto con questa parte del congelatore in un blocco di ghiaccio, ostacolando anche il corretto funzionamento del prodotto.

INSTALLAZIONE

1. Non inclinare il frigorifero più di 45° in verticale quando lo si sposta. Non applicare forza su alcuna parte, come il condensatore, la porta e la relativa maniglia per evitare che il frigorifero si deformi, altrimenti le sue prestazioni ne risentiranno.
2. Accertarsi che ci sia spazio sufficiente attorno al frigorifero affinché funzioni correttamente.
3. Il frigorifero deve essere tenuto lontano da alte temperature, luce solare o condizioni di umidità.

COME USARE

1. Quando si utilizza il frigorifero per la prima volta, impostare il quadrante del termostato su 3, collegare il cavo di alimentazione ed eseguirlo senza caricare alcun alimento. Questo di solito richiede circa 2-3 ore. Quindi regolare il quadrante del termostato sull'impostazione desiderata e posizionare il cibo nel frigorifero.
2. La temperatura del frigorifero può essere regolata ruotando il termostato. L'impostazione del quadrante del termostato su 3 - 4 è più adatta per il funzionamento generale. Quando il numero del termostato è più alto, la capacità di raffreddamento è più forte.
3. Non mettere troppo cibo nel frigorifero. Aprire meno la porta per mantenere la temperatura del frigorifero e risparmiare sui consumi elettrici.
4. Quando si producono cubetti di ghiaccio, riempire il secchiello con acqua pulita e metterlo nel congelatore. Ci vogliono circa 2-3 ore per fare i cubetti di ghiaccio. È possibile rimuovere i cubetti di ghiaccio ruotandolo. Non spingerlo su e giù; altrimenti potrebbe rompersi.
5. Scongelerare il congelatore ogni volta che lo strato di brina sulla superficie raggiunge 3 o 4 mm. Durante lo scongelamento, rimuovere tutto il cibo, impostare il termostato in posizione 0 e aprire lo sportello. Dopo che il gelo si è sciolto, gettare l'acqua e asciugare l'interno del frigorifero. Può quindi essere ripristinato ruotando il termostato sull'impostazione desiderata.
6. Quando la temperatura ambiente è inferiore a 10 °C, attivare l'interruttore di compensazione per evitare che il compressore si spenga a lungo. Quando la temperatura ambiente è superiore a 10 °C, disattivare l'interruttore di compensazione per risparmiare energia. Questa è una funzione opzionale solo per alcuni modelli.

PULIZIA E MANUTENZIONE

- Quando si pulisce il frigorifero, scollegare il cavo di alimentazione. Strofina con cura con un panno imbevuto di detergente neutro, quindi puliscilo con acqua fresca.
- Non utilizzare mai acidi, soluzioni chimiche, diluenti, benzina o simili per pulire il frigorifero, poiché possono danneggiare il rivestimento di vernice e le parti in plastica.

RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

GUAIO	SOLUZIONE
Il frigorifero non funziona.	Assicuratevi che: • Viene fornita energia elettrica e la tensione è normale, • la miccia non è bruciata, • la spina di alimentazione è saldamente inserita nella spina.
Il frigorifero non si raffredda abbastanza.	Assicuratevi che: • il termostato è nella posizione corretta, • c'è abbastanza spazio attorno al frigorifero, • la porta non si apre troppo spesso o per molto tempo, • il frigorifero non è esposto alla luce solare diretta o vicino a una fonte di calore, • Non c'è troppo cibo o cibo caldo nel frigorifero.
Il cibo si congela nel frigorifero.	Assicuratevi che: • il termostato è nella posizione corretta.
Il frigorifero è troppo rumoroso.	Assicuratevi che: • il frigorifero è ben livellato, • il frigorifero non tocca oggetti attorno ad esso, • I contenitori solidi o i pacchi immagazzinati all'interno non si toccano.

- Durante i periodi di elevata umidità, può formarsi umidità sulla superficie del frigorifero. Non è un malfunzionamento. Puoi pulirlo da solo. Se il frigorifero continua a non funzionare correttamente dopo aver eseguito i controlli di cui sopra, contattare il servizio di assistenza il prima possibile.



Secondo le direttive europee 2012/19/EU e 2015/863/EU sulla riduzione dell'uso di sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche e sullo smaltimento dei rifiuti. Il simbolo barrato sul contenitore sulla confezione indica l'obbligo che il prodotto, al termine della sua vita utile, deve essere smaltito separatamente dagli altri rifiuti. L'utente deve quindi restituire il dispositivo, quando non è più in uso, all'apposito centro di raccolta differenziata per i rifiuti elettronici ed elettrotecnici, oppure restituirlo al venditore al momento dell'acquisto di un nuovo dispositivo di tipo equivalente, uno o sostituzione dell'altro. Un'adeguata raccolta differenziata del dispositivo non utilizzato per i successivi processi di riciclaggio, trattamento e smaltimento compatibili con l'ambiente contribuisce ad evitare possibili effetti negativi sull'ambiente e sulla salute e favorisce il riciclaggio dei materiali di cui il dispositivo è composto. Lo smaltimento abusivo del prodotto da parte dell'utente implica l'applicazione delle sanzioni previste dal codice penale.

DEUTSCH

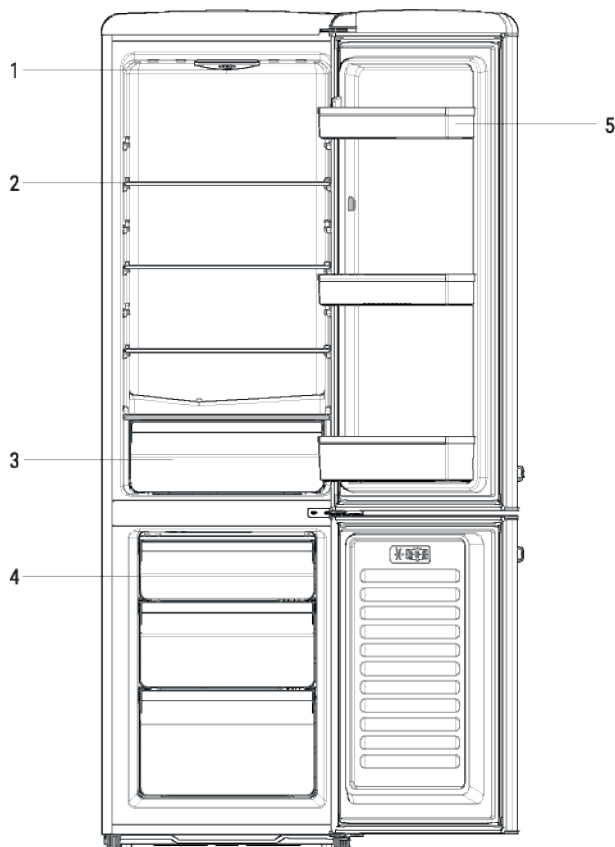
WILLKOMMEN

Vielen Dank, dass Sie sich für unseren Kühlschrank entschieden haben. Lesen Sie die Anweisungen sorgfältig durch, bevor Sie dieses Gerät verwenden und eine optimale Verwendung sicherstellen.

Die hier aufgeführten Sicherheitsmaßnahmen verringern das Risiko von Feuer, Stromschlag und Verletzungen, wenn sie ordnungsgemäß befolgt werden. Bewahren Sie das Handbuch sowie die Garantie, den Kaufbeleg und die Verpackung an einem sicheren Ort auf, damit Sie später darauf zurückgreifen können. Geben Sie diese Anweisungen gegebenenfalls an den zukünftigen Besitzer des Geräts weiter. Befolgen Sie bei der Verwendung eines Elektrogeräts immer die grundlegenden Sicherheitshinweise und Maßnahmen zur Risikoprävention. Der Hersteller haftet nicht für Schäden, die durch die Nichtbeachtung dieser Anweisungen durch den Benutzer entstehen.

LISTE DER EINZELTEILE

1. LED-Lampe / Thermostat
2. Glasböden
3. Gemüseschublade
4. Gefrierschubladen
5. Türrégale



SICHERHEITSHINWEISE

Bei der Verwendung von Elektrogeräten sollten immer die folgenden grundlegenden Sicherheitsvorkehrungen beachtet werden.

- Diese Art von Kühlschrank wird häufig in Hotels, Büros, Studentenwohnheimen und Häusern eingesetzt. Es verwendet einen hocheffizienten Kompressor und eine klassische Strukturverteilung. Genießen Sie die Vorteile eines geringen Stromverbrauchs, einer Gefrierkapazität und einer einfachen Bedienung.

Vorsicht: Verwenden Sie beim Auftauen niemals scharfe oder metallische Gegenstände, um Frost auf der Verdampferoberfläche zu entfernen, da dies den Verdampfer beschädigen kann.

- Bewahren Sie das in Flaschen abgefüllte Getränk nicht im Gefrierfach auf, um ein Zerschlagen und Beschädigen des Kühlschranks zu vermeiden.
- Wenn Sie es zeitweise verwenden, lassen Sie es jedes Mal länger als zehn Minuten angeschlossen.
- Es muss überprüft werden, ob die verwendete Spannung mit der Nennspannung übereinstimmt, bevor der Kühlschrank verwendet wird.
- Der Netzstecker muss über eine eigene Steckdose verfügen, damit das Netzkabel nicht durch andere Stecker überhitzt.
- Spritzen Sie kein Wasser auf den Kühlschrank. Andernfalls kann es zu einer Fehlfunktion des Kühlschranks oder einem Stromschlag kommen.
- Lagern Sie keine brennbaren Materialien wie Alkohol, Benzin, Flüssiggas und Kleber im Kühlschrank.

WARNUNG: Lebensmittel dürfen nicht in Kontakt mit der Wand im Gefrierschrank aufbewahrt werden. Wenn die Oberfläche des Verdampfers gefriert, entsteht eine dünne Eisschicht, die alles, was mit diesem Teil des Gefrierschranks in Kontakt kommt, in einen Eisblock verwandelt, der auch die ordnungsgemäße Funktion des Produkts beeinträchtigt.

INSTALLATION

1. Kippen Sie den Kühlschrank beim Bewegen nicht mehr als 45 ° senkrecht. Wenden Sie keine Kraft auf Teile wie den Kondensator, die Tür und den Griff an, um zu verhindern, dass sich der Kühlschrank verformt, da sonst die Leistung beeinträchtigt wird.
2. Stellen Sie sicher, dass um den Kühlschrank herum genügend Platz ist, damit er gut funktioniert.
3. Der Kühlschrank sollte vor hohen Temperaturen, Sonnenlicht oder Feuchtigkeit geschützt werden.

WIE BENUTZT MAN

1. Wenn Sie den Kühlschrank zum ersten Mal benutzen, stellen Sie den Thermostatschalter auf 3, stecken Sie das Netzkabel ein und lassen Sie ihn laufen, ohne Lebensmittel aufzuladen. Dies dauert normalerweise ca. 2-3 Stunden. Stellen Sie dann den Thermostatschalter auf die gewünschte Einstellung und stellen Sie die Lebensmittel in den Kühlschrank.
2. Die Kühlschranktemperatur kann durch Drehen des Thermostats eingestellt werden. Das Einstellen des Thermostatsrads auf 3 - 4 ist am besten für den allgemeinen Betrieb geeignet. Wenn die Thermostatzahl höher ist, ist die Kühlleistung stärker.
3. Stellen Sie nicht zu viel Essen in den Kühlschrank. Öffnen Sie die Tür weniger, um die Kühlschranktemperatur aufrechtzuerhalten und Strom zu sparen.
4. Füllen Sie bei der Herstellung von Eiswürfeln den Eiskübel mit sauberem Wasser und stellen Sie ihn in den Gefrierschrank. Die Herstellung von Eiswürfeln dauert ca. 2-3 Stunden. Sie können die Eiswürfel entfernen, indem Sie sie drehen. Schieben Sie es nicht auf und ab; sonst könnte es brechen.
5. Den Gefrierschrank immer dann auftauen, wenn die Frostsicht auf der Oberfläche 3 oder 4 mm erreicht. Entfernen Sie beim Auftauen alle Lebensmittel, stellen Sie den Thermostat auf Position 0 und öffnen Sie die Tür. Nachdem der Frost geschmolzen ist, entsorgen Sie das Wasser und trocknen Sie das Innere des Kühlschranks. Sie kann dann zurückgesetzt werden, indem Sie Ihren Thermostat auf die gewünschte Einstellung drehen.
6. Wenn die Umgebungstemperatur unter 10 °C liegt, schalten Sie den Kompensationsschalter ein, um zu verhindern, dass der Kompressor für längere Zeit ausgeschaltet ist. Wenn die Umgebungstemperatur über 10 °C liegt, schalten Sie den Kompensationsschalter aus, um Energie zu sparen. Dies ist nur für einige Modelle eine optionale Funktion.

REINIGUNG UND INSTANDHALTUNG

- Ziehen Sie zum Reinigen des Kühlschranks das Netzkabel ab. Reiben Sie es vorsichtig mit einem in Neutralreiniger getränkten Tuch ab und wischen Sie es dann mit frischem Wasser ab.
- Verwenden Sie zum Reinigen des Kühlschranks niemals Säuren, chemische Lösungen, Verdünner, Benzin oder ähnliches, da diese die Lackbeschichtung und Kunststoffteile beschädigen können.

PROBLEME LÖSEN

ÄRGER	LÖSUNG
Der Kühlschrank funktioniert nicht.	Stelle sicher das: • Strom wird geliefert und die Spannung ist normal, • Die Sicherung ist nicht durchgebrannt. • Der Netzstecker ist fest in den Stecker eingesteckt.
Der Kühlschrank kühlt nicht genug.	Stelle sicher das: • Der Thermostat ist in der richtigen Einstellung. • Es gibt genug Platz um den Kühlschrank, • die Tür öffnet sich nicht zu oft oder lange, • Der Kühlschrank ist keinem direkten Sonnenlicht ausgesetzt oder in der Nähe einer Wärmequelle aufgestellt. • Es gibt nicht zu viel oder warmes Essen im Kühlschrank.
Lebensmittel gefrieren im Kühlschrank.	Stelle sicher das: • Der Thermostat ist in der richtigen Einstellung.
Der Kühlschrank ist zu laut.	Stelle sicher das: • der Kühlschrank ist gut geebnet, • Der Kühlschrank berührt keine Gegenstände um ihn herum. • Im Inneren gelagerte feste Behälter oder Verpackungen berühren sich nicht.

- In Zeiten hoher Luftfeuchtigkeit kann sich Feuchtigkeit auf der Oberfläche des Kühlschranks bilden. Es ist keine Fehlfunktion. Sie können es selbst reinigen. Wenn Ihr Kühlschrank nach Durchführung der oben genannten Überprüfungen immer noch nicht ordnungsgemäß funktioniert, wenden Sie sich so bald wie möglich an die Wartungsabteilung.



Gemäß den Europäischen Verordnungen 2012/19/EU und 2015/863/EU hinsichtlich der Vermeidung von Gefahrenstoffen in elektrischen Geräten sowie der Entsorgung von Abfällen. Das durchgestrichene Containersymbol auf der Verpackung gibt an, dass das Produkt am Ende seiner Nutzungsdauer vom Hausmüll getrennt zu entsorgen ist. Daher muss der Benutzer das Gerät nach Beendigung der Benutzung an einer geeigneten Sammelstelle für elektrische und elektronische Abfälle abgeben oder es an den Hersteller, bei dem es erworben wurde, bei einem Kauf eines neuen, ähnlichen Geräts oder bei einem Tausch zurückgeben. Die sachgemäße differenzierte Entsorgung des aus dem Verkehr gezogenen Geräts für die nachfolgenden umweltgerechten Prozesse zum Recycling, zur Verarbeitung und Entsorgung trägt dazu bei, mögliche negative Folgen für die Umwelt und die Gesundheit zu vermeiden und fördert das Recycling der Materialien, aus denen das Gerät besteht. Die unsachgemäße Entsorgung des Produkts durch den Benutzer kann die Anwendung der gesetzlich vorgeschriebenen Strafen nach sich ziehen.

NEDERLANDS

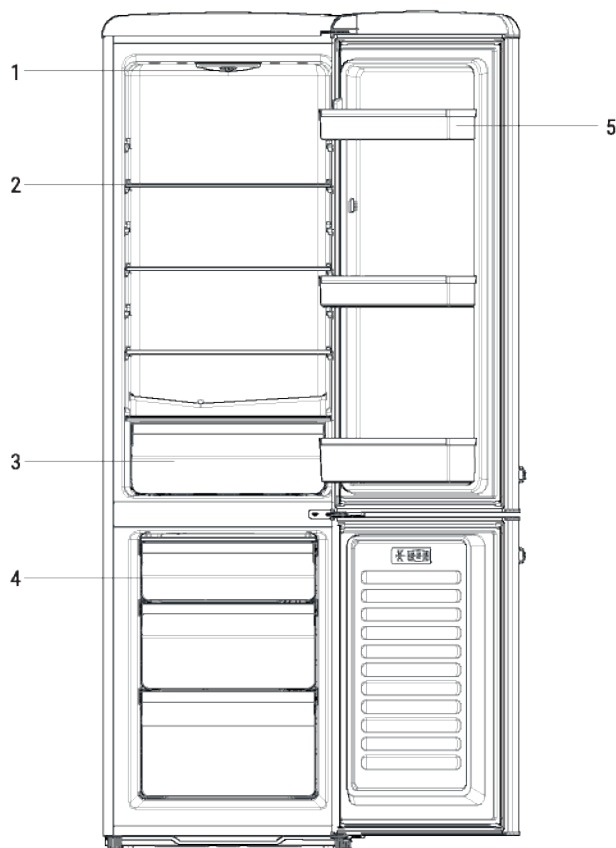
WELKOM

Bedankt voor het kiezen van onze koelkast. Lees de instructies zorgvuldig door voordat u dit apparaat gebruikt en om het optimaal te gebruiken.

De hier vermelde veiligheidsmaatregelen verminderen het risico op brand, elektrische schokken en letsel als ze op de juiste manier worden opgevolgd. Bewaar de handleiding op een veilige plaats voor toekomstige referentie, evenals de garantie, aankoopbon en doos. Geef deze instructies, indien van toepassing, door aan de toekomstige eigenaar van het apparaat. Volg altijd de basisveiligheidsinstructies en risicopreventie maatregelen bij het gebruik van een elektrisch apparaat. De fabrikant is niet verantwoordelijk voor enige schade als gevolg van het niet naleven van deze instructies door de gebruiker.

ONDERDELEN LIJST

1. LED lamp / Thermostaat
2. Glazen planken
3. Groentelade
4. Vriezerladen
5. Deurstellingen



VEILIGHEIDSISTRUCTIES

Bij het gebruik van een elektrisch apparaat moeten altijd de volgende elementaire veiligheidsmaatregelen in acht worden genomen.

- Dit type koelkast wordt veel gebruikt in plaatsen zoals hotels, kantoren, studentenwoningen en woningen. Het keurt zeer efficiënte compressor en klassieke structurele distributie goed. Profiteer van de voordelen van een laag elektriciteitsverbruik, vriescapaciteit en gebruiksgemak.

Voorzichtigheid: Gebruik bij het ontdooien nooit scherpe of metalen voorwerpen om rijp op het verdamperoppervlak te verwijderen, omdat dit de verdamper beschadigt.

- Bewaar de flesdrank niet in het vriesvak om breken en beschadiging van de koelkast te voorkomen.
- Als u het met tussenpozen gaat gebruiken, houd het dan elke keer langer dan tien minuten aangesloten.
- Er moet worden gecontroleerd of de gebruikte spanning dezelfde is als de nominale spanning voordat u de koelkast gebruikt.
- De stekker moet een eigen apart stopcontact hebben om te voorkomen dat het netsnoer oververhit raakt door andere stekkers.
- Spat geen water op de koelkast. Als u dit niet doet, kan dit een storing in de koelkast of een elektrische schok veroorzaken.
- Bewaar geen brandbare materialen zoals alcohol, benzine, LP-gas en lijm in de koelkast.

WAARSCHUWING: Voedsel mag niet in de vriezer worden bewaard in contact met de muur. Wanneer het oppervlak van de verdamper bevroest, ontstaat er een dunne ijslaag die alles dat in contact komt met dit deel van de vriezer in een blok ijs verandert, wat ook de goede werking van het product zou belemmeren.

INSTALLATIE

1. Kantel de koelkast niet meer dan 45 ° verticaal tijdens het verplaatsen. Oefen geen kracht uit op enig onderdeel, zoals de condensor, de deur en het handvat om te voorkomen dat de koelkast vervormt, anders worden de prestaties beïnvloed.
2. Zorg ervoor dat er voldoende ruimte rond de koelkast is om goed te werken.
3. De koelkast moet uit de buurt worden gehouden van hoge temperaturen, zonlicht of vochtige omstandigheden.

HOE TE GEBRUIKEN

1. Als u de koelkast voor het eerst gebruikt, zet u de thermostaatknop op 3, sluit u het netsnoer aan en laat u het lopen zonder voedsel op te laden. Dit duurt doorgaans ongeveer 2-3 uur. Stel vervolgens de thermostaatknop in op de gewenste instelling en plaats het voedsel in de koelkast.
2. De koelkasttemperatuur kan worden aangepast door de thermostaat te draaien. Het instellen van de thermostaatknop op 3-4 is het meest geschikt voor algemene bediening. Als het thermostaatnummer hoger is, is de koelcapaciteit sterker.
3. Leg niet te veel eten in de koelkast. Open de deur minder om de koelkasttemperatuur te behouden en bespaar op elektriciteitsverbruik.
4. Vul bij het maken van ijsblokjes de ijssemmer met schoon water en zet deze in de vriezer. Het maken van ijsblokjes duurt ongeveer 2-3 uur. Je kunt de ijsblokjes verwijderen door eraan te draaien. Duw het niet op en neer; anders zou het kunnen breken.
5. Ontdooi de vriezer wanneer de rijplaat op het oppervlak 3 of 4 mm bereikt. Verwijder bij het ontdooien al het voedsel, zet de thermostaat op stand 0 en open de deur. Gooi het water weg nadat de rijp is gesmolten en droog de binnenkant van de koelkast. Het kan vervolgens worden gereset door de thermostaat naar de gewenste instelling te draaien.
6. Als de omgevingstemperatuur lager is dan 10 °C, zet u de compensatieschakelaar aan om te voorkomen dat de compressor lange tijd uit gaat. Als de omgevingstemperatuur hoger is dan 10 °C, zet u de compensatieschakelaar uit om energie te besparen. Dit is een optionele functie, alleen voor sommige modellen.

REINIGING EN ONDERHOUD

- Trek de stekker uit het stopcontact om de koelkast schoon te maken. Schrob het voorzichtig met een doek gedrenkt in een neutraal schoonmaakmiddel en maak het vervolgens schoon met schoon water.
- Gebruik nooit zuren, chemische oplossingen, verdunners, benzine en dergelijke om de koelkast schoon te maken, omdat deze de laklaag en plastic onderdelen kunnen beschadigen.

PROBLEEMOPLOSSING

PROBLEEM	OPLOSSING
De koelkast werkt niet.	Zeker weten dat: • Er wordt stroom geleverd en de spanning is normaal, • de zekering is niet gesprongen, • de stekker zit stevig in de stekker.
De koelkast koelt niet genoeg.	Zeker weten dat: • de thermostaat heeft de juiste instelling, • er is voldoende ruimte rond de koelkast, • de deur gaat niet te vaak of te lang open, • de koelkast wordt niet blootgesteld aan direct zonlicht of in de buurt van een warmtebron, • Er staat niet teveel eten of warm eten in de koelkast.
Voedsel bevroert in de koelkast.	Zeker weten dat: • de thermostaat heeft de juiste instelling.
De koelkast is te luid.	Zeker weten dat: • de koelkast is goed genivelleerd, • de koelkast raakt geen voorwerpen eromheen, • Stevige containers of pakketten die erin zijn opgeslagen, raken elkaar niet.

- Tijdens periodes van hoge luchtvochtigheid kan er vocht op het oppervlak van de koelkast ontstaan. Dit is geen storing. Je kunt het zelf schoonmaken. Als uw koelkast na bovenstaande controles nog steeds niet naar behoren functioneert, neem dan zo snel mogelijk contact op met de onderhoudsdienst.



Volgens de Europese richtlijnen 2012/19 / EU en 2015/863 / EU, met betrekking tot de vermindering van het gebruik van gevaarlijke stoffen in elektrische apparaten, naast afvalverwijdering. Het doorgestreepte symbool van de verpakking in de verpakking geeft de verplichting aan dat het product aan het einde van zijn levensduur moet worden gedeponeerd op een plaats gescheiden van ander afval. Daarom moet de gebruiker het apparaat, wanneer het niet meer wordt gebruikt, afleveren bij het juiste gedifferentieerde inzamelcentrum voor elektronisch en elektrotechnisch afval, of het teruggeven aan de verkoper op het moment van aankoop van een nieuw apparaat van een gelijkwaardig type, een apparaat of een uitwisseling van een ander. De adequate gedifferentieerde inzameling van het ongebruikte apparaat voor opeenvolgende milieuvriendelijke processen van recycling, behandeling en verwijdering, helpt mogelijke negatieve effecten op het milieu en de gezondheid te voorkomen en bevordert de recycling van de materialen waaruit het apparaat is samengesteld. Het op ongepaste wijze verwijderen van het product door de gebruiker impliceert de toepassing van de wettelijke sancties.

POLSKI

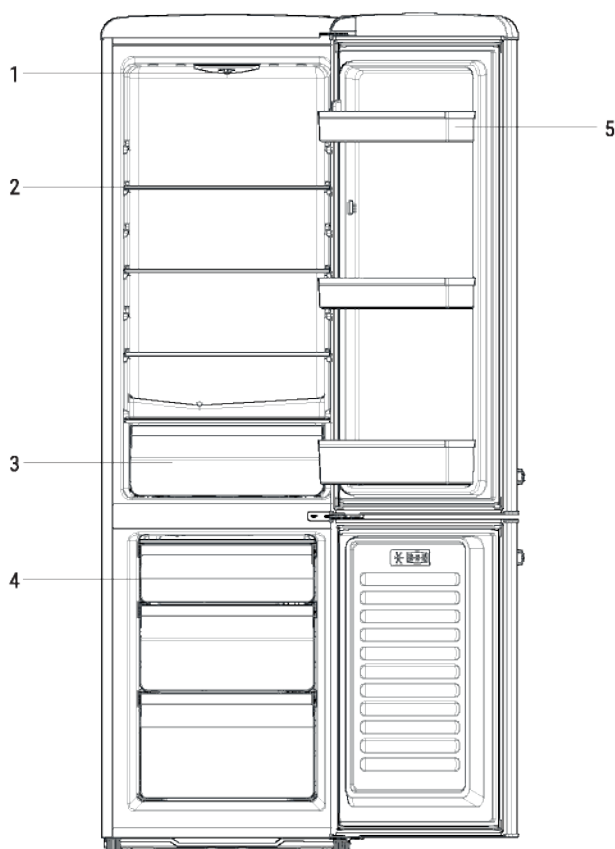
WITAMY

Dziękujemy za wybór naszej lodówki. Przed użyciem tego urządzenia i aby zapewnić jego jak najlepsze wykorzystanie, należy uważnie przeczytać instrukcję.

Wymienione tutaj środki bezpieczeństwa zmniejszają ryzyko pożaru, porażenia prądem i obrażeń, jeśli są odpowiednio przestrzegane. Przechowuj instrukcję w bezpiecznym miejscu do wykorzystania w przyszłości, a także gwarancji, dowodu zakupu i pudełka. W razie potrzeby przekaż te instrukcje przyszłemu właścicielowi urządzenia. Podczas korzystania z urządzenia elektrycznego należy zawsze przestrzegać podstawowych instrukcji bezpieczeństwa i środków zapobiegania ryzyku. Producent nie ponosi odpowiedzialności za jakiegokolwiek szkody wynikające z nieprzestrzegania przez użytkownika instrukcji.

LISTA CZĘŚCI

1. Lampa LED / Termostat
2. Półki szklane
3. Szuflada na warzywa
4. Szuflady zamrażarki
5. Półki na drzwiach



INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA

Podczas korzystania z dowolnego urządzenia elektrycznego należy zawsze przestrzegać następujących podstawowych zasad bezpieczeństwa.

- Ten rodzaj lodówki jest szeroko stosowany w miejscach takich jak hotele, biura, domy studenckie i domy. Przyjmuje wysokowydajną sprężarkę i klasyczny rozkład strukturalny. Korzystaj z zalet niskiego zużycia energii elektrycznej, zdolności zamrażania i łatwości użytkowania.

Uwaga: Podczas rozmrażania nigdy nie używaj ostrych lub metalowych przedmiotów do usuwania szronu z powierzchni parownika, ponieważ spowoduje to uszkodzenie parownika.

- Nie przechowuj butelkowanego napoju w komorze zamrażarki, aby uniknąć pęknięcia i uszkodzenia lodówki.
- Jeśli będziesz go używać sporadycznie, zawsze podłączaj go przez okres dłuższy niż dziesięć minut.
- Przed użyciem lodówki należy sprawdzić, czy stosowane napięcie jest takie samo jak napięcie nominalne.
- Wtyczka musi mieć osobne gniazdko, aby zapobiec przegrzaniu kabla zasilającego z innych wtyczek.
- Nie rozlewaj wody do lodówki. Nieprzestrzeganie tego może spowodować nieprawidłowe działanie lodówki lub porażenie prądem.
- Nie przechowuj łatwopalnych materiałów, takich jak alkohol, benzyna, gaz LP i klej w lodówce.

OSTRZEŻENIE: Żywności nie należy przechowywać w zamrażarce w kontakcie ze ścianą. Gdy powierzchnia parownika zamrze, tworzy cienką warstwę lodu, która zamieniłaby wszystko, co styka się z tą częścią zamrażarki w blok lodu, co również utrudniłoby prawidłowe funkcjonowanie produktu.

INSTALACJA

1. Nie przechylać lodówki o więcej niż 45° w pionie podczas przenoszenia. Nie przykładaj siły do żadnej części, takiej jak skraplacz, drzwiczki i uchwyt, aby zapobiec deformacji lodówki, w przeciwnym razie wpłynie to na jej działanie.
2. Upewnij się, że wokół lodówki jest wystarczająco dużo miejsca, aby dobrze działała.
3. Lodówkę należy trzymać z dala od wysokich temperatur, światła słonecznego lub wilgoci.

JAK UŻYWAĆ

1. Gdy używasz lodówki po raz pierwszy, ustaw pokrętkę termostatu na 3, podłącz przewód zasilający i uruchom go bez ładowania jedzenia. Zwykle zajmuje to około 2-3 godzin. Następnie ustaw pokrętkę termostatu na żądane ustawienie i umieść jedzenie w lodówce.
2. Temperaturę lodówki można regulować, obracając termostat. Ustawienie pokrętki termostatu na 3 - 4 najlepiej nadaje się do ogólnego działania. Gdy liczba termostatu jest wyższa, wydajność chłodzenia jest większa.
3. Nie wkładaj za dużo jedzenia do lodówki. Mniej otwieraj drzwi, aby utrzymać temperaturę lodówki i oszczędzać zużycie energii elektrycznej.
4. Podczas robienia kostek lodu napełnij wiadro lodu czystą wodą i włóż do zamrażarki. Przygotowanie kostek lodu zajmuje około 2-3 godzin. Możesz usunąć kostki lodu, obracając je. Nie pchaj go w górę i w dół; w przeciwnym razie mogłoby się złamać.
5. Rozmrażaj zamrażarkę, gdy warstwa szronu na powierzchni osiągnie 3 lub 4 mm. Podczas rozmrażania wyjmij całe jedzenie, ustaw termostat w pozycji 0 i otwórz drzwi. Po stopieniu szronu wyrzuć wodę i wysusz wnętrze lodówki. Następnie można go zresetować, ustawiając termostat na żądane ustawienie.
6. Gdy temperatura otoczenia jest niższa niż 10 ° C, włącz przełącznik kompensacji, aby zapobiec wyłączeniu sprężarki na długi czas. Gdy temperatura otoczenia jest wyższa niż 10 ° C, wyłącz przełącznik kompensacji, aby oszczędzać energię. Jest to funkcja opcjonalna tylko dla niektórych modeli.

CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

- Podczas czyszczenia lodówki odłącz przewód zasilający. Ostrożnie wyszoruj ściereczką nasączoną neutralnym środkiem czyszczącym, a następnie umyj świeżą wodą.
- Nigdy nie używaj kwasów, roztworów chemicznych, rozcieńczalników, benzyny itp. Do czyszczenia lodówki, ponieważ mogą one uszkodzić powłokę lakierniczą i części plastikowe.

ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

KŁOPOT	ROZWIĄZANIE
Lodówka nie działa.	Upewnij się, że: • Energia elektryczna jest dostarczana, a napięcie jest normalne, • bezpiecznik nie jest przepalony, • wtyczka jest mocno włożona do wtyczki.
Lodówka nie chłodzi wystarczająco.	Upewnij się, że: • termostat ma prawidłowe ustawienie, • wokół lodówki jest wystarczająco dużo miejsca, • drzwi nie otwierają się zbyt często lub przez długi czas, • lodówka nie jest narażona na bezpośrednie działanie promieni słonecznych ani nie jest umieszczona w pobliżu źródła ciepła, • W lodówce nie ma za dużo jedzenia ani gorących potraw.
Jedzenie zamraża się w lodówce.	Upewnij się, że: • termostat ma prawidłowe ustawienie.
Lodówka jest za głośna.	Upewnij się, że: • lodówka jest dobrze wypoziomowana, • lodówka nie dotyka otaczających przedmiotów, • Pojemniki stałe lub przechowywane w nich opakowania nie stykają się ze sobą.

- W okresach wysokiej wilgotności na powierzchni lodówki może tworzyć się wilgoć. To nie jest usterka. Możesz sam to wyczyścić. Jeśli po wykonaniu powyższych czynności lodówka nadal nie działa prawidłowo, skontaktuj się jak najszybciej z serwisem technicznym.



Zgodnie z europejskimi wytycznymi 2012/19 / UE i 2015/863 / UE, dotyczącymi ograniczenia stosowania niebezpiecznych substancji w urządzeniach elektrycznych, oprócz usuwania odpadów. Przekreślony symbol pojemnika w opakowaniu wskazuje na obowiązek, aby po zakończeniu okresu użytkowania produkt był składowany w miejscu oddzielnym od innych odpadów. Dlatego użytkownik musi dostarczyć urządzenie, gdy nie jest już używane, do odpowiedniego zróżnicowanego centrum zbiórki odpadów elektrycznych i elektrotechnicznych lub zwrócić je sprzedawcy w momencie zakupu nowego urządzenia równoważnego typu, jednego lub wymiany innego. Odpowiednie zróżnicowane zbieranie nieużywanego urządzenia dla kolejnych przyjaznych dla środowiska procesów recyklingu, przetwarzania i unieszkodliwiania pomaga uniknąć możliwego negatywnego wpływu na środowisko i zdrowie oraz sprzyja recyklingowi materiałów, z których składa się urządzenie. Niewłaściwe usunięcie produktu przez użytkownika oznacza zastosowanie sankcji przewidzianych przez prawo.

CREATE

The life you want to live in